

نشرة للمتسهلة بموجب أنظمة الصيادلة (مستحضرات) – 1986

يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

میرینا لولب رحمی

المادة الفعالة هي ليقونور چسترييل 52 ملغ (20 ميكروغرام/24 ساعة)
levonorgestrel 52 mg (20 micrograms/24 hours)

المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر - انظر إلى البند 6
"معلومات إضافية".

اقرئي النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجعي الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطيه للأخريات. فهو قد يضرهن حتى ولو بدا لك أن حالهن الطبية مشابهة.

1) لأي غرض مخصص الدواء؟

ما هو میرینا؟

ميرينا هو عبارة عن لولب رحمي يحرر بوتيرة ثابتة هورمون ليقونور چسترييل داخل الرحم بعد تركيبه.

اللولب مخصص لمعالجة الحالات التالية: لمنع الحمل، لمعالجة النزف الطمثي الزائد مجهول السبب ولحماية بطانة الرحم كجزء من علاج هورموني بديل يحتوي على إستروجين.

لمنع الحمل وفي علاج النزف الطمثي الزائد، بالإمكان استعمال ميرينا حتى 5 سنوات.

إذا كنت تستعملين ميرينا من أجل حماية بطانة الرحم أثناء إعطاء علاج هورموني بديل، يجب إخراج لولب ميرينا بعد 4 سنوات. من غير المعروف فيما إذا كان ميرينا ناجع في حماية مخاطية الرحم كجزء من علاج هورموني بديل لأكثر من أربع سنوات.

الفصيلة العلاجية: پروجستوجينات.

كيف يعمل میرینا؟

عند الاستعمال لمنع الحمل، إن الهرمون بـ ميرينا يمنع الحمل عن طريق:
أ) السيطرة على نمو بطانة الرحم، بحيث أنها ليست سميكة بشكل كاف من أجل إمكانية حدوث الحمل،

ب) سماكة المخاطية في عنق الرحم وبذلك تشكل حاجز لدخول النطف،

ج) منع تحrir البوبيضة (إيابضة) لدى بعض النساء.

هناك أيضاً تأثيرات معينة على بطانة الرحم، نتيجة الشكل T للولب ميرينا.

لечение النزف الطمثي الزائد: إن الهرمون بـ ميرينا يقلل النزف الطمثي بواسطة مراقبة تطور بطانة الرحم، وبالتالي هي رقيقة أكثر، وهذا نزف أقل كل شهر.

جزء من علاج هورموني بديل: إن عملية توقف الطمث (سن اليأس – Menopause) هي عملية تدريجية تحدث عادة بين الأعمار 45-55 سنة. على الرغم من أنها عملية طبيعية، في أحيان متقاربة تترافق هذه العملية بأعراض مزعجة مثل هبات الحر والتعرق الليلي. هذه الأعراض تنتهي عن إنخفاض تدريجي بمستويات الهرمونات الجنسية الأنثوية (إستروجين وپروجسترون) المنتجة

من قبل المبيضين. بالإمكان إستعمال الإستروجينات لتخفييف أعراض توقف الطمث (سن اليأس). لكن تناول الإستروجينات لوحدها يزيد الخطورة لحدوث نمو شاذ أو سرطان في بطانة الرحم. إن استعمال الپروجستوجن، بال مشابه للهورمون الموجود في ميرينا (ليقونورچسترييل)، كجزء من علاج هورموني بديل، يقلل من هذه الخطورة عن طريق حماية بطانة الرحم.

(2) قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كنت حساسة (لديك ألليرجيا) للمادة الفعالة أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها المستحضر (أنظري البند 6 "معلومات إضافية")،
- كنت في فترة الحمل أو هناك احتمال بأنك حامل،
- كنت تعانيين أو عانيت أو إذا وُجد لديك أو كان لديك شك لأي نوع من السرطان، بما في ذلك: سرطان الدم (لوكيميا) إلا إذا الآن بحالة خمود، سرطان الرحم، سرطان عنق الرحم وسرطان الثدي،
- كنت تعانيين من التهاب حالي أو متكرر في الحوض،
- كنت تعانيين أو عانيت من التهاب في عنق الرحم،
- كان لديك إفرازات غير عادية أو غير مستحبة من المهبل أو حكة مهبالية، حيث من الجائز أن يشير ذلك على وجود عدوى،
- كنت تعانيين أو عانيت في الماضي من التهاب بطانة الرحم بعد الولادة،
- كنت تعانيين أو عانيت من عدوى في الرحم بعد ولادة أو بعد إجهاض خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة،
- كان لديك قابلية زائدة للعدوى (حسب تشخيص الطبيب)،
- لديك أو كانت لديك في الماضي نتائج غير سلية في لطاخة بابانيكولاو (لطاخة عنق الرحم، بهدف فحص إذا كان يوجد تغيرات بخلايا عنق الرحم)،
- كنت تعانيين من نزف غير مشخص من المهبل،
- كان لديك تغيرات بنوية في الرحم أو أورام عضلية تؤدي إلى حصول تشوّه في تجويف الرحم،
- كنت تعانيين أو عانيت في الماضي من مشاكل في الكبد،
- كنت تعانيين أو عانيت في الماضي من أمراض أرومة الغاذية – **trophoblastic disease** (مجموعة أمراض تتطور بعد الحمل من النسيج المشيمي)، حسب تشخيص طبيب.

لا يجوز استعمال ميرينا كجزء من علاج هورموني بديل إذا حدث لك في الماضي سكتة، نوبة قلبية أو مشاكل أخرى في القلب.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

- إذا كنت تعانيين من عدوى نسائية، يجب إتمام علاجها بنجاح قبل تركيب ميرينا.
- من الجائز أن تشعري بالقليل من الألم أو تقاسي من نزف أثناء التركيب.
- قبل تركيب ميرينا، احكى **للطبيب** إذا كنت تعانيين من مرض الصرع، في حالات نادرة، من الجائز أن تحدث نوبة أثناء التركيب.
- نساء معينات تشعرن بعد التركيب بأنهن سيءن عليهم. هذه الظاهرة هي طبيعية، يوصيك الطبيب بالاستراحة لزمن ما.
- بعد تركيب ميرينا، عليك أن تحصل على طببتك على بطاقة تذكير لاتفاقية العلاج لفحوص المتابعة. أحضرني هذه البطاقة معك في كل دور يتم تحديده لك.

- من الجائز ألا يناسب ميرينا كافة النساء. استشيري طبيبك إذا:
 - يوجد لديك أو تطورت لديك شقيقة مع اضطرابات في الرؤية، صداع شديد عن المعتاد أو أكثر تكراراً من المعتاد،
 - يوجد لديك جلد أصفر أو أصفار بياض العين (يرقان)،
 - لديك ضغط دم مرتفع،
 - عانيت في الماضي من سرطان دم (بما في ذلك لوكيميا)، الذي الآن بحالة خمود،
 - كنت الآن تحت علاج طويل الأمد بالستيرويدات،
 - كان لك في الماضي حمل خارج الرحم،
 - عانيت في الماضي من كيسات في المبايض،
 - رُكب ميرينا لمنع الحمل أو لمعالجة النزف الطمثي الزائد وحدثت لك في الماضي سكتة دماغية، نوبة قلبية أو مشاكل قلبية أخرى،
 - كنت تعاني من مرض شريانى،
 - لديك سابقة لحدوث خثرات دموية (خثار)،
 - لديك السكري، نظراً لأن ميرينا قد يؤثر على تحمل السكر.
- بالرغم من ذلك من الجائز أن يكون باستطاعتك استعمال ميرينا إذا وجدت لديك أو كانت لديك بعض من الحالات التي ذكرت أعلاه. يرشدك الطبيب. من المهم جداً أن تبلغ الطبيب أو الممرضة إذا تطورت إحدى الحالات التي ذكرت أعلاه للمرة الأولى عندما يكون ميرينا مركب لديك.

اضطرابات نفسية

بلغت بعض النساء اللواتي يستعملن وسائل منع حمل هورمونية مثل ميرينا عن حدوث اكتئاب أو مزاج اكتئابي، قد يكون الاكتئاب جدياً وقد يؤدي إلى أفكار إنتحارية. إذا كنت تقاسين من تغيرات في الحالة النفسية ومن أعراض اكتئاب فاتصل بطبيبك لاستشارة طبية إضافية بأسرع ما يمكن.

عليك التوجه حالاً إلى طبيبك أو الممرضة إذا كنت تطورين إنتفاخاً مؤلماً في رجليك، ألم مفاجئ في الصدر أو صعوبات تنفسية. تلك العلامات قد تدل على خثرة دموية. من المهم جداً علاج الخثرة الدموية بشكل فوري. عليك مراجعة طبيبك حالاً إذا تطور لديك ألمًا متواصلاً في أسفل البطن، سخونة، ألم أثناء العلاقات الجنسية أو نزف غير عادي. إذا حدث لك ألمًا شديداً أو سخونة بعد تركيب ميرينا بوقت قصير، فمن الجائز أنك تعاني من عدوى شديدة التي تقتضي علاجاً فورياً.

بوصى باستعمال فوط صحية. إذا كنت تستعملين تمبونا أو كأس الحيض، عليك توخي الحذر عند استبدالهما لتجنب إخراج خيط اللولب. إذا كنت تتعقدين بأنك ربما تكوني قد سحبتي ميرينا من مكانه (انظري البند 3 - "كيف تستعملين الدواء؟ - كيف أعلم فيما إذا كان لولب ميرينا موجود بمكانه المطلوب؟")، امتنعي عن ممارسة العلاقة الجنسية أو استعمالى وسيلة منع حمل عازلة (مثل الواقي الذكري - الكوندوم)، واتصل بطبيبك.

التدخين

من الموصى به التوقف عن التدخين عند استعمال أو تناول مستحضرات تحتوي على هormونات مثل ميرينا.

الفتيات والمرأهقات

ميرينا غير مخصص لفتيات ومرأهقات قبل بدء الدورة الطمثية الأولى.

الفحوص والمتابعة

- قبل تركيب ميرينا يقوم الطبيب بإجراء فحص طبي الذي يستعمل على فحص الحوض لنفي حدوث حمل وأمراض تنتقل بالإتصال الجنسي وفحوص إضافية مثل فحص الثديين.
- عند تركيب ميرينا للاستعمال كجزء من علاج هورموني بديل، يقوم الطبيب أولاً بتقييم العلامات التي تعانين منها وذلك للتأكد من أن العلاج بـ ميرينا يعطى في حال كون علامات سن اليأس تضر بجودة حياتك فعلاً. يجب إجراء هذا التقييم من قبل الطبيب على الأقل مرة في السنة. قبل البدء بالعلاج الهرموني البديل، عليك التمعن أيضاً بنشرة المستهلك للمستحضر الإستروجيني الذي ستتناوليه سوية مع ميرينا، نظراً لوجود عوامل خطيرة هامة يتوجب عليك دراستها، مثل خطورة حدوث سرطان بطانة الرحم، سرطان الثدي وخترات دموية.
- يجب فحص اللولب بعد 6 أسابيع من تركيبه. بإمكان طبيبك أن يقرر بأي و涕رة عليك الخضوع للفحص وأي أنواع من الفحوص تتلزم بالنسبة لحالتك.
- إذا تأقّيت من طبيبك بطاقة تذكرة لمنطقة العلاج، فأحضريها معك في كل دور يتم تحديده لك.

التفاعلات/ردود الفعل بين الأدوية

إذا كنت تتناولين أو إذا تناولت أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، احكى للطبيب أو الصيدلي عن ذلك. إن تأثير وسائل منع الحمل الهرمونية مثل ميرينا قد يضعف نتيجة استعمال أدوية ترفع من كمية الإنزيمات التي ينتجها الكبد، يجب إبلاغ الطبيب أو الصيدلي بالأخص إذا كنت تتناولين:

- أدوية لعلاج الصرع
- أدوية مضادة للفطريات (مثل چريزيوفولفين، فلوكونازول، إيتراكونازول، كيتوكونازول، فوريكونازول)
- مضادات حيوية معينة [ريفامبيسين وماكرويلات (مثل كلاريثروميسين، إيريثروميسين)]
- أدوية لعلاج عدوى فيروسات HIV (الإيدز) والتهاب الكبد من نوع C (التهاب الكبد C) المسممة مثبطات پروتياز ومثبطات non-nucleoside reverse transcriptase
- أدوية معينة للتهدئة (باربيتورات)
- أدوية لعلاج الذبحة الصدرية (angina) و/or ارتفاع ضغط الدم
- مستحضرات تحتوي على المركب النباتي سانت جونس وورت

الحمل، الإِرْضَاعُ والخصوصية

لا يجوز استعمال ميرينا إذا كنت حاملاً أو هناك إحتمال بأنك حامل.

من النادر جداً حدوث الحمل لدى النساء تم تركيب ميرينا لديهن. عدم ظهور نزف طمثي لا يشكل بالضرورة دليلاً لحدوث الحمل، نظراً لأن النزف الطمثي يتوقف لدى بعض النساء أثناء استعمال ميرينا. ولكن، لنفي إمكانية كونك حاملاً، فكري بإجراء فحص الحمل إذا لم يظهر النزف بعد ستة أسابيع. إذا كانت نتيجة الفحص سلبية، فلا حاجة لمعاودة الفحص، إلا إذا وجدت لديك علامات إضافية تدل على الحمل (مثل غثيان، إرهاق أو حساسية في الثديين).

في حال حدوث الحمل خلال استعمال ميرينا، اتصل بي طبيبك فوراً من أجل إخراج ميرينا. قد يؤدي إخراج اللولب إلى إجهاض طبيعي. مع ذلك، إذا بقي ميرينا موجوداً خلال الحمل، فلا يكون احتمال الإجهاض

ال الطبيعي أكبر فحسب، وإنما تكون خطورة الولادة المبكرة أكبر أيضاً.
إذا لم تكن هناك إمكانية لإخراج ميرينا، فيجب التأكد من عدم وجود حمل خارج الرّحم والتحدث مع الطبيب بشأن حسنات ومخاطر مواصلة الحمل. إذا استمر الحمل، فستخضعين للرقابة اللصيقية طوال فترة الحمل، وعليك التوجّه للطبيب فوراً إذا شعرت بتشنجات في البطن، ألم بطن أو ارتفاع حرارة.

يحتوي ميرينا على هورمون يُسمى ليثونورجسترين، وقد كانت هناك بلاغات معدودة بشأن تأثيرات معينة على الأعضاء التناسلية لدى الأطفال الإناث ممن تعرضوا للواليب الرّحيمية التي تحتوي على ليثونورجسترين خلال فترة مكوثهم في الرّحم.

يجب استشارة الطبيب قبل الإرضاع بالمشاركة مع ميرينا. مستويات منخفضة جدّاً من الهرمون الموجود بـميرينا تفرز في حليب الأم، ولكن تلك المستويات هي أخفض من كل وسيلة أخرى لمنع الحمل أساسها الهرمونات. تشير الأبحاث إلى أن معدل حالات الحمل في سنة واحدة، لدى نساء توقفن عن استعمال ميرينا من أجل حصول حمل مخطط له، مشابه لما هو عليه الحال لدى نساء لا يستعملن وسائل منع حمل.

3) كيف تستعملين الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائمًا حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيقاظ من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكوني واثقة بخصوص طريقة العلاج.

• تركيب ميرينا يتم من قبل طبيب مؤهل لذلك، بعد إجراء فحص نسائي. يشرح لك الطبيب طريقة التركيب وكذلك المخاطر الممكنة المنوطة باستعمال ميرينا. إذا وجدت لديك أيّة مخاوف تتعلق باستعمال الواليب، استشيري الطبيب.

• عندما يتم تركيب ميرينا لمنع الحمل أو لمعالجة النزف الطمثي الزائد:
يتم تركيب ميرينا خلال الطمث أو خلال 7 أيام من بدء النزف الطمثي. في حال أن لديك ميرينا وحان موعد إستبداله بلوالب جديد، فلا حاجة للانتظار حتى النزف الطمثي. إذا كنت بعد ولادة، بالإمكان تركيبه في نهاية ستة أسابيع على الأقل من يوم الولادة (أنظر في البند 4 "الأعراض الجانبية - ألم شديد ونزف مستمر"). بالإمكان أحياناً تركيب ميرينا حالاً بعد إجهاض بشرط عدم وجود عدوى بالأعضاء التناسلية.

• عندما يتم تركيب ميرينا كجزء من علاج هورموني بديل: إذا لم يكن لديك نزف طمثي أبداً، وبالإمكان تركيب ميرينا بأي وقت. إذا وجد لديك حتى الآن نزف طمثي، يجب تركيب ميرينا في الأيام الأخيرة من النزف. قومي بتذكير الطبيب بأن ميرينا مركب لديك، خاصة إذا لم يكن هو من قام بتركيب ميرينا لديك.

متى يبدأ ميرينا بالتاثير؟

• منع الحمل: عندما يتم تركيب ميرينا فأنت محمية من الحمل فوراً. إن احتمال حدوث الحمل هو تقريباً إمرأتين من بين 1,000 في السنة الأولى. إن احتمال حدوث الحمل يزيد في الحالات التي ينفلت فيها ميرينا لوحده (أنظر في البند 3 "ما الذي يتوجب علي فعله إذا إنفلت ميرينا لوحده؟") أو في حالات ثقب في جدار الرّحم (أنظر في البند 4 "الأعراض الجانبية").

- معالجة النزف الطمثي الزائد: يصبح النزف الطمثي أخف عادة بعد 3 إلى 6 أشهر من العلاج.
- كجزء من علاج هورموني بديل: ميرينا يحمي بطانة الرحم حالاً عند تركيبه.

كيف أعلم فيما إذا كان لولب ميرينا موجود بمكانه المطلوب؟

- بلطاف أداخلي أصبح لداخل المهبل الخاص بك وأشعرني بخيطي اللولب الدقيقين الموصلين للطرف السفلي لميرينا. سيشرح لك الطبيب عن كيفية فحص ذلك.

• تجنبي سحب الخيطين لأنك قد تسحب ميرينا للخارج بالخطأ.

- في حال عدم شعورك بالخيطين، اتصل بي طبيبك بأسرع وقت ممكن وفي هذه الأثناء إمتنعي عن ممارسة العلاقات الجنسية أو استعمالي وسيلة منع حمل عازلة (مثل كوندوم). من الجائز أن الخيطين قد سُحبوا بإتجاه الرحم أو عنق المهبل. إذا لم يجد طبيبك الخيطين أيضاً، من الممكن أنهما قد انقطعاً، أو أن ميرينا انفلتت، أو في حالات نادرة، من الجائز أن ميرينا قد سبب تقبلاً في جدار الرحم (أنظر إلى البند 4 "الأعراض الجانبية"). من الجائز أن يحتاج الأمر إجراء أولتراساوند أو تصوير شعاعي (رنген) لإيجاد ميرينا.

عليك استشارة الطبيب إذا كنت تشعرين بواسطة أصابعك بالطرف السفلي للولب نفسه وكذلك إذا كنت أنت أو زوجك تشعران بألم أو إنزعاج أثناء القيام بعلاقات جنسية.

ما الذي يتوجب علي فعله إذا انفلت ميرينا لوحده؟

قد تؤدي انقباضات وتشنجات عضلات الرحم خلال التزييف الطمثي، أحياناً، إلى دفع اللولب إلى خارج مكانه أو إلى افلاته. هناك احتمال أكبر أن يحصل ذلك إذا كنت تعانيين من وزن زائد خلال إدخال اللولب أو إذا كان لديك تاريخ من حالات النزف الشديدة. إذا لم يكن اللولب في مكانه، فقد لا يعمل كما يجب، ولذلك، تزداد خطورة حصول الحمل. إذا انفلت اللولب، فلن تكوني محمية من الحمل بعد.

من الأعراض التي يشتمل بها انفلات اللولب، الألم والتزييف الاستثنائي، لكن من الممكن أن ينفلت ميرينا دون أن تشعرني بذلك. نظراً لأن ميرينا يقلل التزييف الطمثي، فقد يشير ارتفاع الزييف الطمثي إلى انفلات اللولب. من المفضل أن تفحصي أن الخيوط موجودة في مكانها بواسطة أصابعك، مثلاً خلال الاستحمام. انظري أيضاً إلى البند السابق «كيف أعلم فيما إذا كان لولب ميرينا موجود بمكانه المطلوب؟». إذا كانت لديك أعراض تدل على انفلات اللولب أو إذا لم تشعري بالخيوط، فيجب عليك استعمال وسيلة منع حمل إضافية (مثل الواقي الذكري - الكوندوم) واستشارة طبيبك. بلغي طبيبك إذا حدثت تغيرات غير متوقعة بنزفك الطمثي.

كيف يؤثر ميرينا على النزف الطمثي؟

ميرينا يؤثر على دورتك الشهرية.

بكل الاستعمالات من الجائز أن تقاسي من نزف طمثي أخف، طمث مؤلم أكثر أو بقع (نزف خفيف بين الدورات الطمثية) أو انزفة غير منتظمة في الأشهر الأولى التي تلي التركيب. من الجائز أن تقاسي من نزف أطول أو أشد أو زيادة بوتيرة النزف، عادة خلال الشهرين - ثلاثة أشهر الأولى، قبل الشعور بتناقص النزف. بشكل عام، من المتوقع أن تصبح أيام النزف أقصر بكل شهر، ومن الجائز في التكميلة إلا يكون لديك نزف على الإطلاق. تحدث هذه الظاهرة بسبب تأثير الهرمون (ليفونورجيسترين) على بطانة الرحم.

إذا رُكب ميرينا لديك لعلاج النزف الطمثي الزائد فإن النزف الطمثي يصبح أخف بعد 3 حتى 6 أشهر من العلاج عادة. إذا لم يخف النزف بعد 3 حتى 6 أشهر، يجب التفكير بعلاجات بديلة.

مهم جداً مراجعة الطبيب إذا كان ميرينا مركب لديك كجزء من علاج هورموني بديل وبدأت تقاسين من مشاكل نزفية بعد فترة طويلة نسبياً من وقت التركيب. على الطبيب فحشك والتأكد من عدم حصول تغيرات في الرحم.

من الجائز أن يطلب الطبيب منك مراقبة نمط الأنفحة لديك.

إذا كنت ترغبين بالتوقف عن استعمال ميرينا

يمكن للطبيب أن يتزعز ميرينا بأي وقت. إذا لم ترغبي بالحمل، فيجب إخراج لولب ميرينا خلال الأيام الـ 7 الأولى من الطمث. إذا لم تُخرج ميرينا خلال الأيام الـ 7 الأولى من الطمث، عليك استعمال وسيلة أخرى لمنع الحمل (مثل الكوندوم) خلال الـ 7 أيام قبل إخراج ميرينا، نظراً لأن إقامة علاقات جنسية في هذا الأسبوع قد يؤدي إلى الحمل بعد إخراج ميرينا.

إذا كنت ترغبين بالحمل، فإن مستوى الخصوبة لديك من المتوقع أن يعود إلى المستوى الاعتيادي وذلك بعد إخراج ميرينا. لقد لوحظ من الأبحاث أنه لدى النساء اللواتي توافقن عن استعمال ميرينا (من أجل الحمل) فإن معدل الحمل خلال سنة مشابه لنساء لم يستعملن وسائل لمنع الحمل.

على أية حال لا يجوز التوقف عن استعمال ميرينا بدون استشارة الطبيب أو الصيدلي.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية بالنسبة لاستعمال ميرينا، استشيري الطبيب أو الصيدلي.

(4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن استعمال ميرينا قد يسبب أعراضًا جانبية عند بعض المستعملات. لا تتدشسي من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز إلا تعاني أيًّا منها. الأعراض الجانبية المنسوبة لـ ميرينا تكون شائعة بالأخص في الأشهر الأولى بعد التركيب، ينخفض شيوخ هذه الأعراض مع مرور الزمن.

يجب التوجه إلى الطبيب حالاً إذا كنت تشعرين بإحدى الأعراض الجانبية الشديدة التالية:

• ألم شديد أو سخونة يتتطوران بعد التركيب بوقت قصير حيث قد يشكل علامة لعدوى شديدة تقتضي علاجاً فوريًا. في حالات نادرة، قد تتطور عدوى شديدة جداً (خمج).

• ألم شديد ونزف متواصل قد يشكلان علامة لضرر أو لتهب في جدار الرحم (إنتقاب). إن حدوث إننقاب هو أمر غير شائع، لكن غالباً يحدث عند التركيب، رغم أنه من الجائز عدم الشعور بذلك إلا بعد مضي فترة من الزمن. ميرينا الذي يتموضع خارج جوف الرحم ليس ناجعاً في منع الحمل ومن الواجب نزعه بأسرع ما يمكن. من الجائز أن تضطري إلى احتياز عملية جراحية لنزع ميرينا. إن الخطورة لحصول إننقاب تكون مرتفعة لدى النساء المرضعات ولدى النساء اللواتي أنجبن قبل التركيب بفترة حتى 36 أسبوعاً وقد تكون مرتفعة لدى نساء لديهم رحم مثبتة ومائل للخلف (رحم مثبت للخلف). إذا كنت تشكين بأنه من الجائز أنك تقاسين من حدوث إننقاب. اتصلي بالطبيب فوراً وقومي بتذكيره بأن

- ميرينا مركب لديك، خاصة إذا لم يكن هو من ركبه لديك.
- العلامات والأعراض المحتملة لحصول انقباض قد تشمل:
- ألم شديد (مثل تقلصات طمثية) أو ألم أشد من المتوقع
 - نزف شديد (بعد التركيب)
 - ألم أو نزف متواصلاً لأكثر من عدة أسابيع
 - تغيرات مفاجئة في الدورة الطمثية لديك
 - ألم عند ممارسة العلاقات الجنسية
 - لا تشعرین بعد بخيطي اللولب (أنظر إلى البند 3 "كيف أعلم فيما إذا كان لولب ميرينا موجود مكانه كالمطلوب؟")
 - ألم بأسفل البطن، بالأخص إذا ترافق بسخونة أو في حال غياب طمث أو أن لديك نزف غير متوقع، تلك قد تكون علامات لحمل خارج الرحم. إن الخطورة لحصول حمل خارج الرحم لدى مستعملات ميرينا هي قليلة. ولكن في حال حصول الحمل لإمرأة مركب لديها ميرينا، فإن الإحتمال يزداد لأن يكون الحمل خارج الرحم.
 - ألم بأسفل البطن أو آلام وصعوبة اثناء ممارسة العلاقة الجنسية. تلك قد تكون علامات لكيستات في المبايض أو التهاب في الحوض. من المهم نفي حدوث التهاب في الحوض، نظراً لأنه قد يقلل من فرصك للحمل ويزيد الخطورة لحصول حمل خارج الرحم.
- #### أعراض جانبية إضافية
- أعراض جانبية شائعة جداً (very common) – أعراض تظهر لدى أكثر من متعالجة واحدة من بين 10 متعالجات
- نزف مهبلي يشمل بقع
 - غياب نزف، نزف خفيف أو نزف غير منتظم
- أعراض جانبية شائعة (common) – أعراض تظهر لدى أقل من متعالجة واحدة من بين 10 متعالجات
- كيسات في المبايض
 - آلام الحيض
 - زيادة وزن الجسم
 - اكتئاب، عصبية
 - صداع
 - شقيقة
 - دوخة
 - آلام في البطن، في الظهر أو في الحوض
 - غثيان
 - حب الشباب
 - نمو متزايد للشعر على الوجه والجسم
 - تناقص الرغبة الجنسية
 - إفرازات مهبلية متزايدة
 - التهاب في المهبل والفرج
 - حساسية وألم في الثديين
 - إنفلات اللولب
- أعراض جانبية غير شائعة (uncommon) – أعراض تظهر لدى أقل من 1 من بين 100 متعالجة
- انقباض في الرحم (أنظر إلى البند 4 "أعراض جانبية خطيرة")
 - عداوى في الجهاز التناسلي التي قد تسبب: حكة في المهبل؛ ألم عند التبول؛ ألم في أسفل البطن بسبب التهاب في الرحم، في المبايض أو

في البوقين

- عدوى أو التهاب في مخاطية الرحم، التي قد تسبب إفرازات مهبلية مع رائحة كريهة شديدة (endometritis)
 - التهاب عنق الرحم
 - انتفاخ البطن، الرجلين أو الكاحلين
 - تساقط شعر
 - حكة في الجلد تشمل إكزيما
 - تغيرات في لون الجلد/زيادة اصطباغ الجلد خاصة في الوجه (كلف)
- أعراض جانبية نادرة (rare) – أعراض تظهر لدى أقل من 1 من بين 1,000 متعالجة
- طفح

أعراض جانبية شيوعاً غير معروفة (أعراض شيوعاً لم يحدد بعد)

- ردود فعل تحسسية (آليرجيا) تشمل علامات مثل طفح، حكة أو انتفاخ مفاجئ للوجه، الفم، اللسان وأو الحنجرة
- ارتفاع ضغط الدم

أثناء القيام بعلاقات جنسية، من الجائز أن يشعر شريك بالخيطين المستعملين لإخراج ميرينا.

كل امرأة معرضة لخطورة حدوث سرطان الثدي، ولكنه نادر لدى نساء دون عمر 40 سنة. لقد بلغ عن حدوث سرطان الثدي لدى نساء استعملن ميرينا، لكن معدل الخطورة والشيوخ غير معروفين.

لدى نساء بسن الخصوبة، إن شيوخ سرطان الثدي لدى نساء استعملن ميرينا من الجائز أن يكون مشابهاً للشيوخ المتعلق باستعمال وسائل منع حمل المدمجة (التي تحتوي على هورمونات إستروجين وبروجسترون)، لكن الإثباتات لهذا الأمر حاسمة بشكل أقل.

لدى نساء توقف لديهن الطمث (ما بعد سن اليأس)، إن استعمال علاج هورموني بديل يزيد قليلاً الخطورة لسرطان الثدي. على الرغم من أن الخطورة لتطوير سرطان الثدي هي أعلى بالعلاج الهرموني الذي يدمج إستروجين وبروجستوجين، مما هو عليه علاج يعتمد على الإستروجين فقط، الخطورة لتطور سرطان الثدي عندما يتم استعمال ميرينا كبدائل لهرمون البروجستوجين لا تزال غير معروفة. لمعلومات إضافية، من المهم التمعن بنشرة المستهلك للمستحضر الإستروجيني الذي تستعملينه. من المهم جداً إجراء فحص للثديين بشكل منتظم، وإبلاغ الطبيب إذا كنت تشعرين بكتلة. بالإضافة لذلك، إحكام الطبيب في حال كون قريب أو قريبة للعائلة يعانون أو عانوا من سرطان الثدي.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعانين من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك استشارة الطبيب.

بإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك للنموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي و المجال رؤية الأطفال وأو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسببي التقويم بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ إنقضاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين دون 30°C.

6) معلومات إضافية

- يحتوي المستحضر بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

Polydimethylsiloxane elastomer, polydimethylsiloxane tubing, polyethylene containing 20-24% of Barium sulphate, polyethylene pigmented with ≤ 1% of Iron oxides and hydroxides (E172).

- كيف يبدو المستحضر وما هو محتوى العلبة؟
ميرينا مصمم على شكل حرف **T**, بحيث يُخزن الهرمون في تركيبة مصنوعة من بولي دي ميثيل سيلوكسان. الإطار الخاص به ميرينا لهونه أبيض، مصنوع من بولي إيثيلين ويحتوي أيضاً على سلفات الباريوم، بحيث يمكن رؤيته بالتصوير بأشعة رنген. خيطان رفيعان بلونبني مصنوعان من iron oxide و بولي إيثيلين موصولان للطرف الأسفل للشكل **T**، يسهلان إخراج اللولب ويمكنان للطبيب ولد من التأكد بوجود اللولب بالمكان الصحيح.
تحتوي العلبة على لولب ميرينا واحد والمغلف بشكل معقم. لا يجوز فتحه قبل الاستعمال.

صاحب الإمتياز وعنوانه: باير إسرائيل م.ض.، شارع هاحرارش 36،
hood haشارون 4527702.

اسم المنتج وعنوانه: باير YO، توركو، فنلندا.

تم تحريرها في حزيران 2022 وفق تعليمات وزارة الصحة.
رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:
106 74 28833 01، 106 74 28833 00